

Para visitar nuestra Web pulse aquí: <http://www.borjavalves.com>  
Please, click here to access:

Contacte con nosotros: [borja@bombasborja.com](mailto:borja@bombasborja.com)  
Contact us:

- Según EN-1171.
- Longitud de montaje según EN 558-1 Serie 14. DIN 3202 / F4.
- Dimensiones bridas según UNE-EN 1092-2 PN16.
- Orificios según UNE-EN 1092-2 PN10 / PN16.
- Recubrimiento interior y exterior con pintura "EPOXY" RAL 5017.
- Campo de utilización NBR: De -1 a +16 bar y de -10 a +80 °C.
- Campo de utilización EPDM: De -1 a +16 bar y de -10 a +100 °C.

- According to EN-1171.
- Face to face dimensions according to EN 558-1 Serie 14. DIN 3202 / F4.
- Flanges dimensions according to UNE-EN 1092-2 PN16.
- Holes dimensions according to UNE-EN 1092-2 PN10 / PN 16.
- Internal and external "EPOXY" coating RAL 5017.
- Working conditions NBR: From -1 to +16 bar, from -10 to +80 °C.
- Working conditions EPDM: From -1 to +16 bar, from -10 to +100 °C.

#### APLICACIONES:

- Conducciones de agua para riego.
- Depuración: Conducción de aguas residuales urbanas o industriales.
- Climatización.
- Elementos de seguridad en redes contra incendios.
- Conducciones de diferentes fluidos en el sector industrial.
- Construcción naval.

#### APPLICATIONS:

- Irrigation water distribution.
- Waste water.
- Heating system.
- Fire protection.
- Industrial activity.
- Naval activity.



#### CONSTRUCCIÓN CONSTRUCTION

Nº	DENOMINACIÓN NAME	MATERIAL MATERIAL	CANT. QTY.	NORMA NORM
1	CUERPO BODY	Fundición dúctil Ductile iron	1	EN-GJS-500-7 GGG-50
2	CUÑA WEDGE	Fund. dúctil recubierta NBR / EPDM Ductile iron with NBR / EPDM coating	1	EN-GJS-500-7 GGG-50
3	HUSILLO STEM	Acero Inoxidable Stainless steel	1	AISI 420
4	JUNTA CUERPO-TAPA BODY-BONNET GASKET	NBR / EPDM	1	-
5	PUENTE (1) BRIDGE (1)	Fundición gris Cast iron	1	EN-GJL-250 GG-25
6	PRENSAESTOPAS STUFFING BOX	Fundición dúctil Ductile iron	1	EN-GJS-500-7 GGG-50
7	CASQUILLO NUT	Latón Brass	1	EN-12164
8	VOLANTE HANDWHEEL	Fundición dúctil Ductile iron	1	EN-GJS-500-7 GGG-50
9	EMPAQUETADURA PACKING	PTFE	Según DN Accord. to size	-
10	TAPA (1) BONNET (1)	Fundición gris Cast iron	1	EN-GJL-250 GG-25
11	TUERCA HUSILLO NUT STEM	Fundición dúctil Ductile iron	1	EN-GJS-500-7 GGG-50
12	CAJA-PRENSA (2) GLAND (2)	Fundición dúctil Ductile iron	1	EN-GJS-500-7 GGG-50

(1) Fundición dúctil EN-GJS-500-7 (GGG-50) desde DN 250 hasta DN 600.  
(2) Desde DN 350 hasta DN 600.

(1) In ductile iron EN-GJS-500-7 (GGG-50) from DN 250 to DN600.  
(2) From DN 350 to DN 600.

#### OPCIONES OPTIONS

- Con dos finales de carrera. - With two limit switches.
- Con un final de carrera Indicando apertura o cierre. - With one limit switch for open or closed indication.
- Con reductor de esfuerzos. - With gear-box.
- Con actuador eléctrico. - With electric actuator.
- Con actuador Neumático. - With pneumatic actuator.
- Otras... - Others...



Con dos finales de carrera  
With two limit switches



Con final de carrera  
indicando apertura  
With limit switch  
for open indication



Con final de carrera  
indicando cierre  
With limit switch  
for closed indication



Con reductor manual  
de esfuerzos.  
With gear-box.



Con actuador eléctrico  
With electric actuator.

# VÁLVULA DE COMPUERTA CIERRE ELÁSTICO

**RESILIENT SEAT GATE VALVE**

**FIG.51**

# Borja

## CARACTERÍSTICAS DE EMPLEO Y ENSAYO SEGÚN EN 12266-1

TEST AND EMPLOYMENT CHARACTERISTICS ACCORDING EN 12266-1

Pasos nominales Sizes	Resistencia / tirantez cubierta Shell strength tightness	Tirantez de los asientos Seat tightness	Presión de trabajo Working pressure
De Ø40 a Ø400 From Ø40 to Ø400	24 Kg/cm <sup>2</sup>	18 Kg/cm <sup>2</sup>	16 Kg/cm <sup>2</sup>
De Ø450 a Ø600 From Ø450 to Ø600	15 Kg/cm <sup>2</sup>	11 Kg/cm <sup>2</sup>	10 Kg/cm <sup>2</sup>

## DIMENSIONES

DIMENSIONS

DN Size	L	ØD PN16	ØK PN10 / PN16	Dv	H	h	nºxd PN10 / PN16	Peso(Kg) Weight
40	140	150	110	180	415	340	4x19	11
50	150	165	125	180	415	340	4x19	13
65	170	185	145	180	420	345	4x19	15
80	180	200	160	200	495	400	8x19	18
100	190	220	180	200	535	425	8x19	25
125	200	250	210	280	660	525	8x19	33
150	210	285	240	280	765	600	8x23	47
200	230	340	295	320	950	740	8x23 / 12x23	70
250	250	405	350 / 355	320	1.190	915	12x23 / 12x28	106
300	270	460	400 / 410	450	1.335	1.040	12x23 / 12x28	150
350	290	520	460 / 470	560	1.685	1.320	16x23 / 16x28	225
400	310	580	515 / 525	560	1.830	1.420	16x28 / 16x31	280
450	330	640	565 / 585	560	2.080	1.620	20x28 / 20x31	380
500	350	715	620 / 650	645	2.225	1.715	20x28 / 20x34	460
600	390	840	725 / 770	720	2.505	1.895	20x31 / 20x37	600

Medidas en mm.  
Measures in mm.

Nº	DENOMINACIÓN NAME
1	CUERPO BODY
2	CUÑA WEDGE
3	HUSILLO STEM
4	JUNTA CUERPO-TAPA BODY-BONNET GASKET
5	PUENTE (1) BRIDGE (1)
6	PRENSAESTOPAS STUFFING BOX
7	CASQUILLO NUT
8	VOLANTE HANDWHEEL
9	EMPAQUETADURA PACKING
10	TAPA (1) BONNET (1)
11	TUERCA HUSILLO NUT STEM
12	CAJA-PRENSA (2) GLAND (2)

(1) Fundición dúctil EN-GJS-500-7 (GGG-50) desde DN250 hasta DN600.  
(2) Desde DN 350 hasta DN 600.

(1) In ductile iron EN-GJS-500-7 (GGG-50) from DN 250 to DN600.

(2) From DN350 to DN600.

